

PROPOSAL

Seminar Nasional Pendidikan Bahasa dan Budaya Jepang & Workshop Kurikulum dan Silabus Pendidikan Sosiologi

(Kerjasama Program S1 & S2 Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang UPI, Program S1 Jurusan Sosiologi FPIPS UPI, Osaka University-Japan, & Osaka in the World Communittee-Japan)

Oleh Panitia Pelaksana

A. Latar Belakang

Perkembangan dunia pendidikan di Jepang dalam berbagai sektor telah menarik perhatian dunia termasuk Indonesia. Hal tersebut terbukti dengan bermunculan jurusan-jurusan bahasa Jepang dan kajian Jepang di perguruan tinggi yang ada di Indonesia. Dalam bidang pendidikan bahasa Jepang misalnya, seiring dengan adanya minat orang Indonesia mempelajari bahasa dan budaya Jepang di kalangan generasi muda Indonesia dari waktu ke waktu yang semakin besar, telah mendorong sejumlah perguruan tinggi menyelenggarakan pendidikan bahasa Jepang. Berdasarkan survey *The Japan Foundation* (2003) dilaporkan bahwa perguruan tinggi yang menyelenggarakan pendidikan bahasa Jepang tercatat 78 buah yang tersebar di kota-kota besar di Indonesia, di lembaga-lembaga kursus sebanyak 520 dosen pada 98 lembaga, dan tercatat pula sebanyak 432 SMU di seluruh Indonesia yang mengajarkan bahasa Jepang sebagai mata pelajaran intrakurikuler maupun sebagai ekstrakurikuler. Selain itu, tercatat sebanyak 532 orang guru bahasa Jepang SMU dan 650 dosen yang berkualifikasi akademik S1.

Selanjutnya, berdasarkan hasil survey *The Japan Foundation* (2006) diketahui bahwa jumlah keseluruhan lembaga yang menyelenggarakan bahasa Jepang dari tingkat dasarsampai dengan perguruan tinggi sebanyak 1084 buah, yang terdiri atas bahasa Jepang di pendidikan dasar dan menengah sebanyak 846 buah, perguruan tinggi 115 buah, dan di lembaga kursus sebanyak 123 buah. Sementara jumlah gurunya masing-masing 1.311 orang di pendidikan menengah, 793 orang dosen di perguruan tinggi, dan guru yang mengajar di kursus-kursus sebanyak 547 orang. Lalu, jumlah pemelajar masing-masing sebanyak 244.304 orang di pendidikan menengah, 17.777 orang di perguruan tinggi, dan 10.638 orang di pendidikan kursus. Sebagai ilustrasi bandingan perkembangan tersebut dapat dilihat pada tabel berikut.

Jenjang Pendidikan	Jumlah Lembaga		Jumlah Guru & Dosen		Jumlah Pemelajar	
	2003	2006	2003	2006	2003	2006
Pendidikan dasar & Menengah	432	846	532	1.311		244.304
Pendidikan Tinggi	78	115	520	793		17.777
Pendidikan Luar Sekolah	98	123		547		10.638

(Sumber: Survey The Japan Foundation Tahun 2006)

Dari tabel di atas, tampak jelas bahwa perkembangan pendidikan bahasa Jepang

di Indonesia dalam rentang waktu tiga tahun menunjukkan peningkatan hampir dua kali lipat dibandingkan dengan data tahun 2003. Perkembangan tersebut dimungkinkan akan meningkat di tahun-tahun mendatang.

Data kuantitatif di atas merupakan lembaga-lembaga yang menfokuskan diri dalam pengajaran bahasa Jepang. Sementara lembaga yang memusatkan pada kajian-kajian kejepegan masih jarang. Meskipun lembaga itu sudah ada semisal di Universitas Indonesia, bersifat meluas. Artinya berbagai disiplin ilmu merupakan topik-topik kajian yang mereka lakukan. Sayangnya, kajian yang terfokus pada bidang pendidikan Jepang sangatlah kurang dan hingga saat ini belum ada perguruan tinggi di Indonesia yang mencoba membuka pusat kajian pendidikan Jepang.

Selanjutnya, seperti kita maklumi perhatian negara luar terhadap Jepang sangatlah besar, tidak kecuali Indonesia. Oleh sebab itu, sangatlah wajar apabila Jepang selalu memperhatikan Indonesia dan Indonesia juga selalu memperhatikan Jepang. Hal tersebut dibuktikan dengan berbagai bentuk kerjasama antar kedua belah pihak. Kerjasama tersebut meliputi berbagai bidang baik dalam bidang ekonomi, politik, pendidikan, maupun kebudayaan. Hubungan yang terjalin selama ini antara Jepang dan Indonesia tidak terbatas pada tataran pemerintah, namun telah merebak juga ke berbagai lembaga atau perusahaan baik negeri maupun swasta.

Universitas Pendidikan Indonesia (UPI; dulu: IKIP Bandung) terdiri atas 7 fakultas 60 Jurusan dan 40 program studi. Pada tahun 2009 jumlah mahasiswanya sekitar 37.696 orang. Ini merupakan LPTK terbesar di Indonesia. Sebagai sebuah perguruan tinggi penghasil guru, UPI senantiasa peka dengan tuntutan zaman dan selalu bersedia untuk memberikan sumbangan kepakaran dalam berbagai bidang disiplin ilmu, serta senantiasa membuka diri untuk bekerjasama dengan lembaga dalam dan luar negeri. Salah satunya adalah kerjasama dengan Osaka in the World (OIW). OIW telah mensponsori Tim Kesenian Laras Rumingkang UPI ke Jepang pada tanggal 16 September s.d. 15 Oktober 1992. Waktu itu, ditampilkan sejumlah tarian dan orkestra angklung. Kegiatan lainnya adalah homestay di keluarga Jepang, melakukan kunjungan ke sekolah-sekolah Jepang, dan kunjungan ke tempat-tempat wisata lainnya. Demikian pula, pada tahun berikutnya Tim kesenian OIW telah berkunjung ke Indonesia sebagai kunjungan balasan.

Perlu dikemukakan, bahwa UPI telah menetapkan sebuah visi yang sungguh tinggi, yakni “Universitas Pelopor dan Unggul (*a leading and outstanding university*)”, yang salah satu misinya adalah menyelenggarakan internasionalisasi pendidikan melalui pengembangan dan pengokohan jejaring dan kemitraan pada tingkat nasional, regional, dan internasional. Oleh sebab itu, jalinan kerjasama antara UPI dan OIW yang sudah terwujud ini sungguh tepat yang nota bene merupakan realisasi salah satu misi tersebut.

Perlu dikemukakan pula bahwa di UPI tumbuh subur berbagai Unit Kegiatan Mahasiswa (UKM) baik tingkat jurusan, fakultas maupun universitas, yang kesemuanya itu terfokus pada pengembangan minat, bakat, penalaran, keilmuan, keagamaan, olah raga, kesenian, dan sastra. Khusus UKM yang memfokuskan diri pada kesenian (khususnya tari dan musik) adalah UKM Kabumi dan UKM Tari Laras. Kedua UKM ini telah banyak melakukan hibah kesenian baik di dalam maupun ke luar negeri. Antara lain, Jepang, Eropah, Afrika, dan negara-negara Asean.

Kegiatan seperti ini sungguh penting untuk menambah wawasan para mahasiswa di kancah nasional, regional dan internasional, dan tentunya sesuai dengan harapan UPI

di masa kini dan masa yang akan datang. Perlu dikemukakan, bahwa untuk memenuhi tantangan masa kini dan masa yang akan datang, terutama dalam rangka pengembangan dan peningkatan dalam bidang Tri Dharma Perguruan Tinggi, melalui bantuan *Islamic Development Bank* (IDB), pada tahun 2006 dibangun 13 gedung yang megah, modern, representatif, dan bertaraf internasional lengkap dengan fasilitasnya sebagai penunjang kegiatan belajar mengajar.

UPI bertekad menjadi lembaga pendidikan terdepan dengan visi "Universitas Pelopor dan Unggul (*a leading and outstanding university*)", yang salah satu misinya adalah menyelenggarakan internasionalisasi pendidikan melalui pengembangan dan pengokohan jejaring dan kemitraan pada tingkat nasional, regional, dan internasional. Oleh sebab itu, jalinan kerjasama antara UPI dan OIW yang sudah terwujud selama ini sungguh tepat yang nota bene merupakan realisasi salah satu misi tersebut.

Data kuantitatif yang telah dikemukakan dimuka dan uraian-uraian kekuatan UPI yang dimiliki, serta masih belum ada perguruan tinggi yang menfokuskan pada kajian pendidikan Jepang, maka UPI bertekad akan membuka Pusat Kajian Pendidikan Jepang (*Center for Japanese Education Studies*). Perlu dikemukakan bahwa meskipun di perguruan tinggi sudah ada kajian Jepang, namun kajiannya sangat luas. Artinya berbagai disiplin ilmu merupakan topik-topik kajian yang mereka lakukan. Sayangnya, kajian yang terfokus pada bidang pendidikan Jepang sangatlah kurang dan hingga saat ini belum ada perguruan tinggi di Indonesia yang mencoba membuka pusat kajian pendidikan Jepang.

Atas dasar pemikiran tersebut, UPI yang nota bene merupakan perguruan tinggi pendidikan yang terbesar di Indonesia dan mempunyai kekuatan-kekuatan akademik yang sangat memadai merasa perlu membuka pusat kajian pendidikan Jepang ini. Untuk menuju harapan tersebut, maka UPI akan menyelenggarakan seminar dan workshop. Kegiatan seminar lebih dipusatkan pada pendidikan bahasa Jepang yang secara teknik ditangani Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang UPI, sementara materi workshop lebih dipusatkan pada pengembangan kurikulum dan silabus di Jurusan Sosiologi UPI.

B. Topik Bahasan

Kegiatan Seminar akan dibicarakan ihwal hasil kajian mutakhir seputar pendidikan bahasa dan budaya Jepang, sedangkan workshop lebih diutamakan pada pengkajian kurikulum dan silabus Sosiologi Komparatif (Sistem sosial dan Budaya) Jepang pada Jurusan Sosiologi FPIPS UPI.

C. Tujuan

Dari kegiatan seminar dan workshop ini diharapkan memberikan wawasan baru tentang perkembangan terkini yang berkaitan dengan bahasa dan budaya Jepang serta diharapkan kegiatan ini berkontribusi pada pemantapan kurikulum dan silabus di Jurusan Sosiologi. Dari dua kegiatan ini diharapkan pula mampu mengantarkan pada pembentukan *Center for Japanese Education Studies* yang diharapkan.

D. Calon Pemalakah

1. Pemateri Seminar

- Prof. Okunishi Shunsuke (Director Center for Japanese Language and Culture Osaka University)
- Prof. Junko Majima (Research Institute for World Languages Osaka University);
- Prof. Tanaka (Professor Center for Japanese Language and Culture Osaka University),
- Prof. Ikuko Shoji (Professor Center for Japanese Language and Culture Osaka University),

- Pemakalah dari UPI sendiri.

2. Pemateri Workshop

- Prof. Nakahashi Masami (Vice President Osaka in The World Committee – Japan);
- Mr. Yamanishi Ippei (President Osaka in The World Committee – Japan)
- Prof. Nabeshima Yoshirou (Sociology Osaka Univesity)
- Pemakalah dari UPI

E. Peserta

(1) Seminar Pendidikan Bahasa dan Budaya Jepang

- Dosen Jurusan Bahasa Jepang UPI, Unpad, STBA Yapari, UKM, UNIKOM.
- Guru Bahasa Jepang yang tergabung ke dalam MGMP Bahasa Jepang
- Mahasiswa Program S2 Jurusan Bahasa Jepang UPI & Unpad
- Anggota Gakkai Korwil Jawa Barat

(2) Workshop Kurikulum & Silabus Sosiologi

- Dosen Jurusan Sosiologi
- Undangan lainnya yang relevan

F. Waktu/ tempat Pelaksanaan

- Hari/tgl : Selasa & Rabu (23 & 24 Peberuari 2010)
Waktu : 08:00 WIB – 15:00 WIB
Tempat : (1) Seminar: Auditorium Pascasarjana UPI
(2) Workshop: Ruang Pertemuan FPIPS

Rangkaian acara (tentatif) dapat dilihat pada lampiran 2.

G. Penyelenggara

Seminar ini diselenggarakan Pembantu Rektor Bidang Akademik & Kemahasiswaan UPI bekerjasama dengan Program S1 & S2 Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang UPI, Program S1 Jurusan Sosiologi FPIPS UPI, Osaka University-Japan, & Osaka in the World Communittee. Secara teknik untuk kegiatan seminar ditangani oleh Program S1 & S2 Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang UPI dan workshop ditangani oleh Jurusan Sosiologi FPIPS UPI. Untuk lebih jelasnya, Panitia Penyelenggara dapat dilihat pada lampiran 1.

H. Rencana Anggaran

Untuk menyelenggarakan seminar dan workshop ini diperkirakan akan memerlukan biaya sebesar Rp Dana ini akan diusahakan oleh panitia dari uang pendaftaran para peserta, dan para donatur lainnya. Rincian anggaran yang lebih lengkap dapat dilihat pada lampiran 3.

H. Penutup

Kami selaku penyelenggara kegiatan seminar & workshop, sangat mengharapkan kegiatan ini dapat terlaksanakan dengan baik dan sesuai rencana. Untuk itu, kami memohon bantuan Bapak/Ibu untuk menyebarluaskan informasi kegiatan ini untuk mengoptimalkan keikutsertaan calon peserta. Di samping itu, kami mengharapkan pula bantuan dan dukungan moral dan material, serta kerjasama semua pihak yang terkait.

Atas perhatian, bantuan dan kerjasama Bapak/Ibu/Sdr. kami sampaikan terima kasih. Semoga Tuhan Yang Maha Esa memberkati kita semua. Amin

LAMPIRAN 1

SUSUNAN PANITIA

Pelindung	: Rektor Universitas Pendidikan Indonesia
Penasehat	: Pembantu Rektor Bidang Akademik & kemahasiswaan UPI
Panitia Pengarah	: Dekan FPIPS UPI Dekan FPBS UPI Direktur Sekolah Pascasarjana UPI Pemb. Dekan Bid Akademik & Kemahasiswaan FPIPS Pemb. Dekan Bid. Akademik & kemahasiswaan FPBS Pemb. Dekan Bid Keuangan & SDM FPIPS Pemb. Dekan Bid Keuangan & SDM FPBS Ketua Program S1 & S2 Jurusan Pend. Bahasa Jepang UPI
Pelaksana	
Ketua	: Ahmad Dahidi, M.A.
Wakil Ketua I	: Elly Malihah, Dr, M.Si
Wakil Ketua II	: Dedi Sutedi, M.A., M.Ed.
Sekretaris I	: Dr. Dedi Suryadi, M.Ed.
Sekretaris II	..Siti Nurbayani, K. S.Pd, M.Si
Bendahara I	: Herniwati, M.Hum
Bendahara II	: Dra. Wilodati, M.Si
Seksi-seksi	
Acara & Persidangan	: Dr. Wawan Danasasmita, M.Ed. ...Drs. Yadi Ruyadi, M.Si Dr. Vannesa Gaffar Drs. Encep Syarief Nurdin
Kesekretariatan	: Dewi Turgarini, S.Si, M.S Susni Widiyanti, M.Pd Leni Anggraeni, M.Pd
Konsumsi	: Melia Dewi Y. M.Hum; M.Pd. ...H.P Diyah Setyorini, M.Par
Dana Usaha	: Mulyana Adimihardja, M.Ed. Dra. Siti Komariah, M.Si
Pudok	.. : Drs. Ridwan Effendi, M.Ed. Drs. Warlim Isya, M.Pd
Perlengkapan	: M. Iqbal, M.Si
Pembantu Umum/Humas	: Juju Juangsih, MA : Noviayanti, M.A.

LAMPIRAN 1

SUSUNAN ACARA (Tentatif)

1. Seminar Pendidikan Bahasa & Budaya Jepang Selasa, 23 Peberuari 2010

Pukul	Jenis Kegiatan	Penanggung Jawab
08.00	Persiapan dan pendaftaran ulang	
09.00	Pembukaan Seminar 1. Pembukaan oleh Pembawa Acara 2. Sambutan-sambutan <ul style="list-style-type: none">• Ketua Pelaksana• Pembantu Rektor Bidang Akademik dan Kemahasiswaan sekaligus membuka kegiatan	
09.30	Istirahat	
09.45	Seminar Pemakalah : 1. Prof. Okunishi Shunsuke 2. Prof. Junko Majima 3. Prof. Tanaka 4. Prof. Ikuko Shoji 5. Pemakalah dari UPI. Moderator : Dr. Wawan Danasasmita, M.Ed. Notulis : Dr. Dedi Suryadi, M.Ed.	
	Tanya Jawab	
12.30	Penutupan (Day One: Closing Remarks) Sambutan Ketua Prodi S2 Jurusan Bahasa Jepang SPs. UPI	
13.00	Makan siang	

2. Workshop Kurikulum & Silabus Sosiologi FPIPS

Pukul	Jenis Kegiatan	Penanggung Jawab
08.00	Persiapan dan pendaftaran ulang	
09.00	Pembukaan Seminar 1. Pembukaan oleh Pembawa Acara 2. Sambutan-sambutan <ul style="list-style-type: none">• Ketua Pelaksana• Pembantu Rektor Bidang Akademik dan Kemahasiswaan sekaligus membuka kegiatan	

09.30	Istirahat
09.45	Workshop
10.00	Pemakalah : 1. Prof. Nakahashi Masami 2. Mr. Yamanishi Ippei 3. Prof. Nabeshima Yoshirou 4. Pemakalah dari UPI Moderator : Ahmad Dahidi, M.A. Notulis : Melia Dewi Yudiasri, M.Hum. M.Pd.
12.00	Tanya Jawab
13.00	Istirahat
	Workshop Penyusun Silabus Moderator: Elly Malihah, M.Pd.
15.00	Penutupan Sambutan Dekan FPIPS UPI

第1回 異文化理解コミュニケーションセミナー（案）

1. 背景

異文化理解といえ、あくまでも平和、安定感などの社会コミュニティを実現するための重要な要素の一つだと考えられる。外国語教育（この場合、日本語教育）の中には、不可欠なものである。日本語の学習者にとって、この異文化理解を身に付けさせるには、非常に複雑である。なぜなら、言語の能力とその発想力に限らず、伝統、日常生活の価値観などに深い関わりを持っているからである。「誤解」の原因といえ、基本的「この異文化理解」に対する知識が不十分だと言えよう。

そういう理由で、我が大学大学院日本語教育専攻がセミナーを行う。

2. 目的 : (1) 日本文化の知識を深くすること。
(2) 日本とインドネシアとの相互理解をもっと実現すること。
3. 事業名称 : 異文化理解コミュニケーションセミナー
4. 主催大学 : インドネシア教育大学大学院日本語教育専攻
5. 実施形態 : セミナー（パネル）
6. 参加者 : 約 100 名
(1) 院生（インドネシア教育大学大学院日本語教育専攻及び英語教育専攻）
(2) 学部生、

- (3) 日本語の先生
(4) 一般
7. 共催 : (1) 静岡市議会議員水野敏夫氏
(2) インドネシア・日本語教育学会西ジャワ支部
(3) 国際交流基金ジャカルタ支部 (検討中)
8. 日程 :
実施日 : 2004年8月12日(木)
時間 : 09:00 - 16:00
会場 : インドネシア教育大学大学院本部3階
9. プログラム :
09:00 開会
09:30 第一部
「インドネシア人から見た異文化コミュニケーション」
発表者 : (1) Prof. Chaedar Alwasilah, M.A., Ph.D.
(インドネシア教育大学大学院教授)
(2) Bachruddin Musthafa, M.A., Ph.D.
(インドネシア教育大学大学院教授)
- 12:00 休憩
13:30 第二部
「日本人から見た異文化コミュニケーション」
発表者 : (1) 静岡市議会議員水野敏夫氏
(2) Nandang Rachmat, M.A. Ph.D.
(パジャジャラン大学助教授)
- 16:00 閉会
10. 参加申し込み : インドネシア教育大学大学院日本語教育専攻
(JL、DR. Setiabudhi No. 229 Bandung 40154 ;
電話・ファックス (022) 2001197 ; 022-2002320
(hunting) ; メール : sakura03@bdg.centrin.net.id
11. 顧問 : インドネシア教育大学大学院長
12. 実行委員長 : アフマッド ダヒディ
13. 事務局長 : ソニ ムルヤワン
14. 会計係 : ニナ ヘルリナ
15. コンサルタント : 国際交流基金地域専門家森西志保子氏
16. プログラム担当 (開会式担当及び閉会式担当) : ウニグクラエシン
17. 記録担当 : リス プリマドナ
18. 茶菓代 (一日) : デウイ スタンティ
(約12万円)

2010 年度セミナー及びワークショップ

(2 月 23 日・ 24 日)

開 催 日 時	開 催 内 容	開 催 場 所
2 月 22 日 (月) February 22 th 午後 7 時 7 : 00pm	ジャカルタスカルノハッタ空港に到着 Arrival in Jakarta Sukarno Hatta 本事業についてのオリエンテーション及び歓迎パーティ Orientation and Welcome Party by the Rector of Indonesia University of Education	インドネシア教育大学 at Indonesia University of Education
2 月 23 日 (火) February 23 th 08:00 08.30 09.00 Refreshment 09.15 17.00	* オープニングセレモニー Registration Opens Coordinator (MC):..... Opening Remarks <ul style="list-style-type: none"> ・ 本事業実行委員長あいさつ (Ahmad Dahidi) Opening Speech from president of ・ Sambutan dari Ketua Prodi Bhs. Jpg ・ Sambutan dari Pembantu Rektor Bidang Akademik & Kemahasiswaan UPI sekaligus membuka kegiatan * 基調講演「日本語教育の中の日本文化の最新事情」 講師：大阪大学日本語日本文化教育センター長 OKUNISHI SHUNSUKE 教授 Speaker: Prof. OKUNISHI SHUNSUKE (Director Center for Japanese Language and Culture Osaka University) Moderator:Dr. Wawan Danasasmita, M.Ed. Day One: Closing Remarks (Direktur Pascasarjana UPI)	インドネシア教育大学 at Indonesia University of Education
2 月 24 日 (水) February 24 th	* オープニングセレモニー Opening Ceremony <ul style="list-style-type: none"> ・ 本事業実行委員長あいさつ 	インドネシア教育大学 at Indonesia University of Education

<p>午後 8 時 ~ 9 時 8:00pm-9:00pm</p> <p>19.00 – 21.00</p>	<p>(.....) Opening Speech from president of</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sambutan dari Ketua Prodi Sosiologi FPIPS UPI • Sambutan Dekan FPIPS UPI sekaligus membuka kegiatan <p>* 基調講演 「 」 講師 : OIW 副実行委員長 中橋政美氏 Speaker: Prof. Nakahashi Masami (Vice President of OIW) Moderator: Ahmad Dahidi, M.A.</p> <p>* 基調講演 「 」 講師 : 助教授 鍋島祥郎氏 Speaker: Associate Professor Moderator: Dr. Dedi Suryadi, M.Ed.</p> <p>Closing Remarks (Dekan FPIPS UPI)</p> <p>夕食パーティー (Makan Malam Bersama)</p>	
<p>2 月 25 日 (木) February 25th 午後 1 時 ~ 4 時 1:00pm - 4:00pm</p>	<p>SUKARNO HATTA ジャカルタスカルノハツ タ国際空港から帰国</p>	

連絡先 : AHMAD DAHIDI

自宅の電話 : (022) 2010601

携帯番号 : 08122116758